

斯大林

425-44  
蘇聯全軍最高總司令命令

第十六號

一九四四年二月二十三日

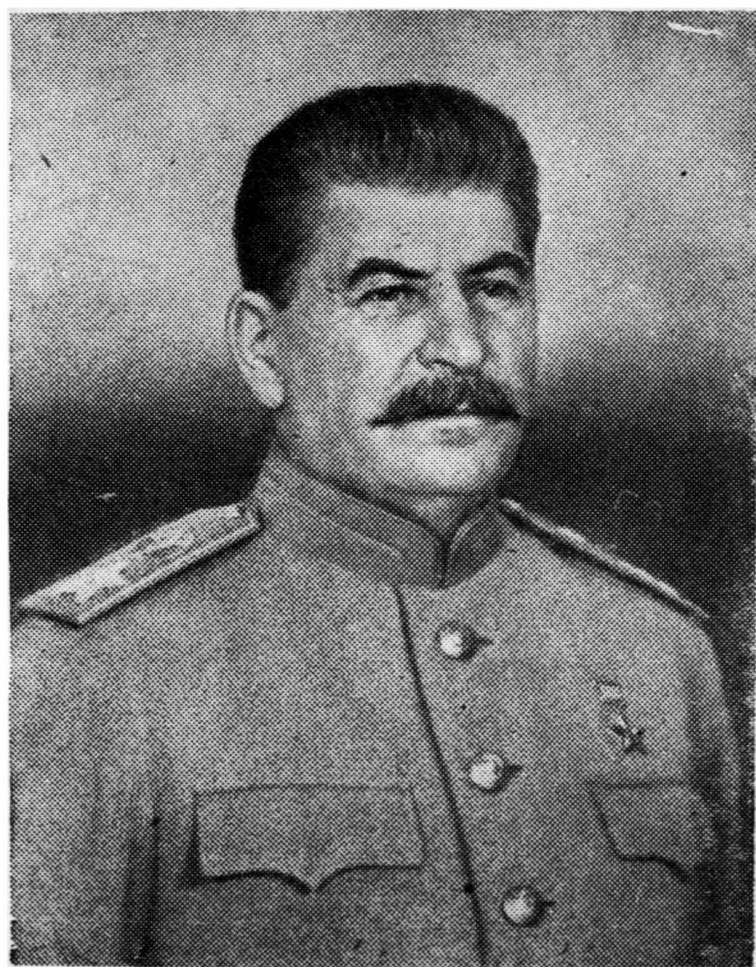
莫斯科城



外國文書籍出版局

一九四四年莫斯科

*Printed in the Union of Soviet Socialist Republics*



# 蘇聯全軍最高總司令命令

第十六號。一九四四年二月二十三日

莫斯科城

MG  
A327  
3

紅軍和紅色海軍戰士、士官、軍官和將官同志們，  
游擊隊男女隊員同志們！

我國各族人民是在蘇聯軍隊反對德國法西斯軍隊而  
獲得有歷史意義的勝利情況下來慶祝紅軍第二十六週年  
的。

紅軍進行粉碎希特勒寇軍並實行把他們從蘇聯領土  
上驅逐出去的勝利進攻，已一年有餘了。在此時期內，  
紅軍順利地進行了一九四二至一九四三年間的冬季戰  
役，在一九四三年夏季搏戰中獲得了勝利，並且展開了  
一九四三至一九四四年間的冬季勝利的進攻。在戰爭歷

5



3 2286 0680 6

史上無可倫比的這些戰役中，紅軍且戰且進，有些地方向西方前進了一千七百公里，已把敵人所佔領的蘇維埃領土收復了約近四分之三。

紅軍在現今這次冬季戰役進程中，粉碎了德寇在德涅泊爾河沿岸從日洛丙到赫爾松的全部強大防禦綫，因而就打破了德寇企圖在蘇德戰綫上順利進行持久防禦戰的打算。

在冬季戰役三箇月中，我們的英勇軍隊在德涅泊爾河西岸的烏克蘭地區獲得了許多極大的勝利，完結了收復基也輔省，德涅泊爾彼特羅夫斯克省和查坡洛什省的動作，收復了日托米爾全省，並收復了幾乎羅福諾和基洛夫格拉兩省的全部，以及威尼察，尼古拉也夫，卡麥涅茨一坡多里斯克和沃倫斯克各省中的許多區域。紅軍用堅決的動作打破了德寇想在日托米爾，克里沃羅克和烏曼各區舉行反攻的企圖。蘇聯軍隊在德涅泊爾河西岸給德寇來了一個新斯大林格拉，在科爾孫—舍夫琴科夫斯克一帶包圍並殲滅了十師和一旅德軍。

蘇聯軍隊在列寧格拉附近獲得了巨大的勝利。我國

軍隊打破了敵人底縱深持久強大防禦工程系統，粉碎了德軍底有力兵團，將列寧格拉從敵人的封鎖中和野蠻的砲擊下完全解放出來了。蘇維埃軍人正在完成把法西斯野獸從列寧格拉和加里寧省中肅清的工作，並且已進入蘇維埃愛沙尼亞領土了。

把侵略者從蘇維埃別洛露西亞大批驅逐出去的動作已經展開了：差不多完全收復了哥美里和坡列西省，並收復了莫吉利沃和威特比斯克省中的許多區。

我國軍隊在現今冬季不良天氣的條件下，克服了敵人底強大防禦地帶，在冬季戰役三個月中，收復了約二十萬平方公里的蘇維埃領土。紅軍從敵人手中奪回了一萬三千多居民點，其中有八十二個城市和三百二十個火車站。從法西斯地獄裏又救出了成百萬的蘇維埃公民。給我們祖國收回了許多重要的農業區與具有最富鐵礦和錳礦蘊藏的工業區。德寇失掉了他們曾拚命緊緊抓住的這些經濟重要的區域。

現在大概是人人都看得清楚了，希特勒的德國正在急轉直下地滾向完全覆滅的災禍中去。固然，此次戰爭中

的作戰條件與上次世界戰爭中的作戰條件比較起來對於德國是較爲有利的，因爲在上次世界戰爭中，德國自戰爭開始直到戰爭終結，都是在兩條戰綫上作戰。但是對於德國很不利的事實乃是蘇聯在此次戰爭中却比舊沙皇俄國在上次戰爭中強得多了。在第一次世界戰爭中，爲反對德國同盟而在兩條戰綫上作戰的有法、俄、英、美、日、意六大強國。在現今這次戰爭中，意大利和日本轉到了德國方面，芬蘭加入了法西斯同盟，在上次戰爭中曾反對過德國的羅馬尼亞倒了戈，而且德國底基本力量直到現在都是在一條戰綫上作戰反對蘇聯。根據歷史人人都知道，如果德國在一條戰綫上作戰，那它總是獲勝的，反之，它若不得已而在兩條戰綫上作戰，那它就遭受失敗。在現今這次戰爭中，德國雖用其主要力量在一條戰綫上作戰反對蘇聯，但它不僅未能獲勝，却在蘇聯武裝力量強大打擊下而陷落到了瀕於完全覆滅的境地。如果蘇聯一國對一國作戰，不僅經受住了德國軍事機器的逼攻，而且使德國法西斯軍隊遭到致命的失敗，那末當我們聯盟國底主力動作起來而所有聯盟國底軍隊

都展開強大而日益增長的進攻來反對希特勒德國時，它的狀況就會更沒有希望了。

德國法西斯強盜們現在正手忙腳亂尋找逃出完全覆滅的災禍的出路。他們又抓住了在後方實行「全面」動員的辦法，雖然德國底人力後備已經告盡了。法西斯當權者拚命企圖在反希特勒聯盟營壘中，引起紛爭並藉此延長戰爭。希特勒的外交家奔走於中立國之間，暗示有可能與我國，或與我們聯盟國單獨媾和而務求與親希特勒份子勾結。希特勒黨徒底所有這些詭計都是必遭破產的，因為反希特勒聯盟是以各聯盟國底切身重要利益為基礎的，而聯盟國已決計要粉碎德國及其在歐洲的幫兇。正是這種根本利益底共同性使蘇英美戰鬥聯盟在戰爭進程中鞏固起來。

希特勒黨徒為其在蘇聯領土上和歐洲各被佔領國內所幹的一切殘暴罪行而受到最終報復的時刻快到了。

紅軍底勝利進攻之所以成為可能，是由於蘇聯人民在我國國民經濟所有各部門中都作出了各種新的勞動奇蹟。蘇聯勞動者用他們在後方生產工作中的新勝利促進



了前綫紅軍在夏季戰役中的勝利。

我們工業中的工人先期地完成和超過完成國家所規定的計劃，使許多新建成的工廠、鎔鐵爐和電站都開起工來，在空前短促的期間內把收復區域中被侵略者所破壞了的工業恢復起來。工人階級底英勇努力更加鞏固着紅軍底軍事物質基礎，並因而使我們最終勝利的時刻接近起來。

蘇聯農民給與國家糧食來供給紅軍與各城市，給與國家原料來供給工業，並以舍己的精神來援助紅軍。

蘇聯智識份子，在擴大生產和滿足紅軍需要的事業中，給予工人農民以直接起領導作用的幫助。

收復區中的勞動者日益擴大對他們的救星紅軍的幫助，而把恢復起來的工廠和農業中的生產品也加入到絡繹不絕的貨載總量中運往前線。

毫無疑義地，蘇聯人民今後也定會用自己的英勇勞動，並緊張起他們一切力量來保證全國生產力之繼續不斷的增長，以便最迅速和最終地粉碎德國法西斯侵略者。

蘇聯各族人民在保衛祖國戰爭中的戰鬥友誼和我國全部歷史所準備起來的編制各盟員共和國軍隊的辦法，將更加鞏固紅軍，將把新的戰鬥力量注入到紅軍隊伍中。

紅軍和紅色海軍戰士、士官、軍官和將官同志們！  
游擊隊男女隊員同志們！

你們在爲我祖國自由獨立而進行的偉大保衛祖國戰爭中，表現了英勇精神底奇蹟。紅軍業已達到了戰爭中有利於我們的根本轉變，而現時正在確有把握地走向於最終戰勝敵人。敵人節節失敗。但是它尙未被粉碎。希特勒強盜們，眼見着自己死日之臨近，眼見着他們爲其在我們領土上所作的一切窮兇極惡的殘暴罪行而必不可免地要受到報復，遂以臨死的瘋狂掙扎來從事抵抗。他們把最後的力量和後備力都用到戰場上來，死守他們所佔領的每寸蘇聯領土和每個有利的障地而竭力掙扎。

正因爲如此，所以姑無論我們的勝利如何巨大，而我們仍舊必須清醒地估計敵人力量，隨時警惕，決不容許我們隊伍中有高傲自大、自安自慰、泰然自若的心理。戰爭史上還沒有過敵人親自跳入深淵的事實。爲了

在戰爭中獲得全勝，就必須把敵人逼到深淵跟前並把它推下深淵。祇有用力量不斷加強的致命打擊才能摧破敵人的抵抗，使我們達到最終勝利。爲此就必須繼續使我軍戰士們底戰鬥訓練和我軍指揮官們底軍事技能臻於完善。紅軍底天責就是要時時刻刻提高自己的軍事藝術，不斷和仔細地來研究敵人底戰術，善於及時識破敵人的陰謀詭計，用我們更完善的戰術來與敵人的戰術對立。必須使紅軍底先進部隊與兵團底戰鬥經驗和各種成績都爲我軍一切部隊所領會，必須使全體紅軍及其全體戰士和軍官都學會按現代軍事科學底一切規則來打擊敵人。

紅軍和紅色海軍戰士、士官、軍官和將官同志們，游擊隊男女隊員同志們！

我向你們致敬並恭賀紅軍第二十六週年時，特命令：

(一) 全體戰士和士官——步兵，迫擊砲手，砲兵，飛機師，坦克手，工兵，交通兵和騎兵都要繼續不斷地完善自己的戰鬥技能，充分運用我國優良的戰鬥技術，照我們光榮的近衛軍戰士們那樣來痛擊敵人，確切

執行指揮官底命令，鞏固紀律和秩序，提高組織性。

(二) 各兵種底軍官和將官要完善統率軍隊的藝術，完善機動戰術和作戰中各兵種底協同動作，把先進的近衛軍部隊和兵團底經驗更大胆更廣泛地運用到實際戰鬥中去，將參謀部和後方勤務部工作底文化作風提高起來，極力改善和發展我們的偵察工作。

(三) 全體紅軍必須以火力與機動之靈巧配合來衝破敵人全部縱深的防綫，不讓敵人有喘息的可能，及時消滅敵人想用返擊來阻止我軍進攻的一切企圖，靈活地來佈置追擊敵人的動作，不讓敵人運走技術，用大胆的機動來包圍敵軍側翼，衝進他們的後方，包圍敵軍，把他們截成段片，如果他們拒絕繳械時，則消滅之。

(四) 游擊隊男女隊員必須加緊幫助紅軍，襲擊敵人底司令部和防軍，搗毀敵人的後方，破壞他們的交通和聯絡綫，使其不能調來後備力量。

(五) 爲了表彰蘇維埃國家武裝力量在過去這一年來所獲得的多次偉大勝利，今天，二月二十三日，紅軍第二十六週年紀念日十八點鐘在莫斯科，列寧格拉，基

也輔，德涅泊爾彼特羅夫斯克，哥美里，羅斯托夫等城均以齊放二十發禮砲，來祝賀英勇的紅軍部隊。

我們的常勝紅軍光榮！

蘇維埃武器光榮！

我們的勇敢男女游擊隊員光榮！

我們的偉大蘇維埃祖國萬歲！

我們的紅軍偉大勝利底鼓舞者和組織者蘇聯共產黨萬歲！

消滅德國侵略者！

蘇聯全軍最高總司令，蘇聯大元帥約、斯大林

